

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 63 (1937)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

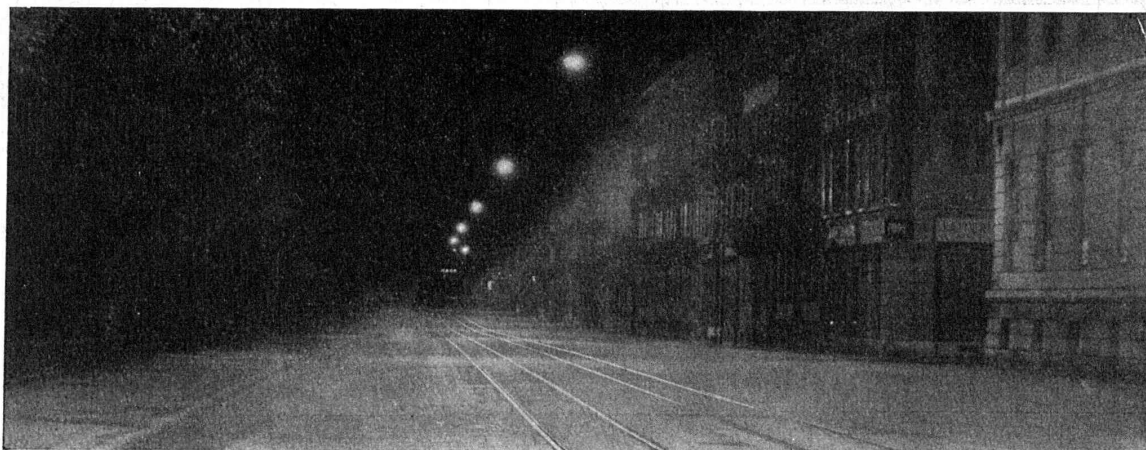
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Rue à Neuchâtel, éclairée au moyen de lampes OSRAM à vapeur de mercure.

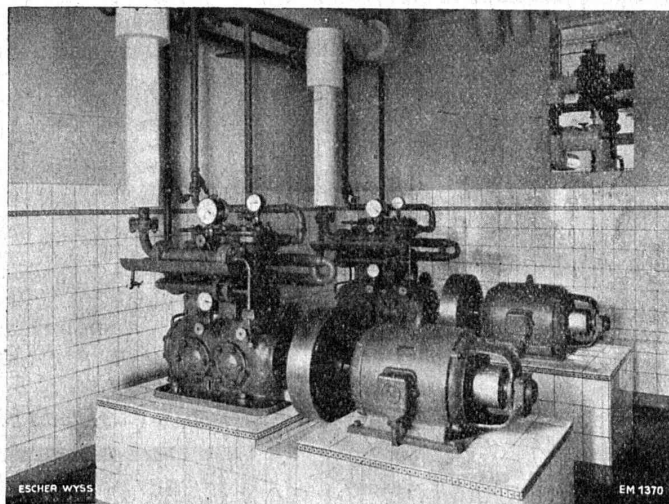
Les lampes OSRAM à vapeur métallique

sont devenues indispensables dans les **artères** et les **places** à grand trafic. Car elles dispensent la lumière avec l'abondance nécessitée par le développement de la circulation automobile, une plus facile identification des objets prévenant les accidents.

Les lampes **OSRAM** à vapeur de mercure sont utilisées, soit seules, soit associées à des lampes à incandescence, pour l'éclairage des voies publiques **bordées de constructions**, tandis que la lumière jaune-or des lampes à vapeur de sodium est appropriée aux routes sans bâtiments.

Demandez la documentation sur les lampes OSRAM à vapeur métallique.

OSRAM S. A. ZURICH



Installation frigorifique « FRIGOTROP » entièrement automatique dans une brasserie.

ESCHER WYSS ZURICH

NOS SPÉCIALITÉS :

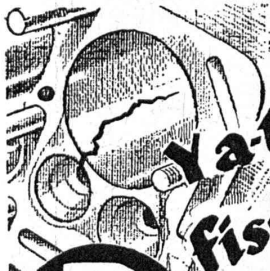
- Turbines hydrauliques
- Pompes
- Hélices marines à pas variable
- Conduites forcées
- Machines à papier
- Turbines à vapeur
- Chaudières à vapeur et réservoirs
- Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice
- Installations d'évaporation
- Machines frigorifiques
- Essoreuses pour l'industrie, système « TER MEER »
- Installations d'équarrissage
- Installations pour la fabrication d'huiles et graisses comestibles et techniques
- Produits de fonderie

2/37

LA BANQUE CANTONALE VAUDOISE

*met ses services à la disposition de
MM. les industriels, commerçants et particuliers.*

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE AUX MEILLEURES CONDITIONS



Y a-t-il quelque fissure secrète?

P₃ la révélera !

Le nettoyage de parties de machines se fait sans détérioration aucune au moyen de **P₃**.

Grâce au nettoyage radical opéré par **P₃**, les fissures ou fêlures en formation ou déjà existantes sont entièrement mises à nu. C'est ainsi qu'aux avantages économiques du nettoyage rapide et peu coûteux opéré par **P₃** vient s'ajouter l'élément impondérable découlant du fait que **P₃** révèle les sources de toute défectuosité, contribuant ainsi à prévenir des dévalorisations, des arrêts d'exploitation, et bien souvent de graves accidents.

Veillez faire un essai, il vous convaincra rapidement des grands avantages offerts par **P₃**.

Labor-fac S.A., Bâle

BREVETS D'INVENTION
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique
NAEGELI & Cie, BERNE

Ingénieurs-Conseils
Bundesgasse 16 — Téléphone

CARREAUX EN ASPHALTE COMPRIMÉ

fabriqués selon le Procédé Wyss universellement connu.
S'employant pour tous pavages intérieurs et extérieurs.
Seuls fournisseurs : **WYSS FILS & Cie, TRAVERS, Tél. 2**

ACBAR

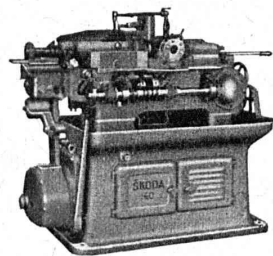
la commande individuelle moderne pour machines de tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnent silencieusement, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques
Fridolin Michel-Dietelm & Co., UERIKON-ZURICH



S. A. des Anc. Etablissements

SKODA - PILSEN

Représentants pour la Suisse :

Otto Möckli & Co.

ZURICH, Uraniastr. 35

Téléphone 74.746

Tours automatiques

à tourelle-revolver 12, 20, 40 mm ϕ
à fileter 12 mm ϕ

Aciers inoxydables

Krupp V2 A

TUBES

BANDES

FILS

VIS, etc.

Werner Gürtler, Winterthur

Telephon 26.814

TREUIL A DOUBLE ACTION
DEMAG

Brevet N° 427348

Le plus petit **MONTE-SAC**

électrique
125 et 250 kg.
de force

Nombreuses applications
Grand rendement
Frais d'installation minimes



G. BÄUMLIN, ing.
LUCERNE Tél. 20.040

"Employez des
Chaines Galle
au lieu de courroies



Production augmentée
Rendement 98%
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.p.

Fabrique de Chaines Galle à Luzerne, S.A.

Téléphone Nos 21.696 & 24.565

Tôles perforées



H. HEER & Co
OLTEN

Chauffage central

Installation de cuisines

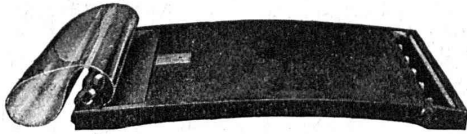
Armand PAHUD & Cie

ROLLE

Maison fondée en 1893

Appareil à héliographier "OLI"

avec couverture en Filmcelluloid
Modèle le plus perfectionné.



DÉPOSITAIRE GÉNÉRAL POUR LA SUISSE

V^{re} CHARLES EBNER

AGENCEMENT DE BUREAUX TECHNIQUES

SCHAFFHOUSE

DEMANDEZ LE PROSPECTUS S. V. P.

OUTILS DE TOUR A GRAND RENDEMENT DE COUPE

Carbure de tungstène **STELLRAM** pour outils à chariotier, outils finisseurs, outils à gorge, outils à alèser, outils de forme, mèches hélicoïdales, fraises scies et têtes de fraisage, filières et bagues d'étrépage, noyaux pour filières, canons, plaquettes et pastilles. Mèches murales, forets pour le verre, le marbre, des matières isolantes.

Tungstène et Molybdène

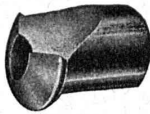
tôles, barres, pastilles, pièces de façon.

Contacts de tungstène et molybdène de tous systèmes et sur demande.

CATALOGUE

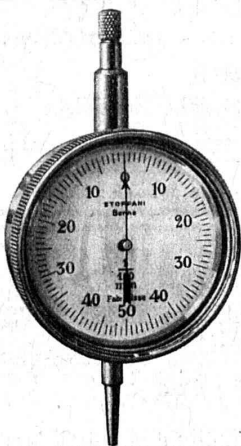
SUR DEMANDE

Stellram
WOLFRAM & MOLYBDÄEN A.G.
FABRIK: BISCHOFZELL (SCHWEIZ)



Outils de Tour à grand rendement de coupe

Ed. IFANGER, FABRIQUE D'OUTILS USTER



Stoppani

Micromètres à cadran
pour tout usage dans la mécanique et l'industrie

Machines d'étalonnage

Oscillographes

Clinomètres

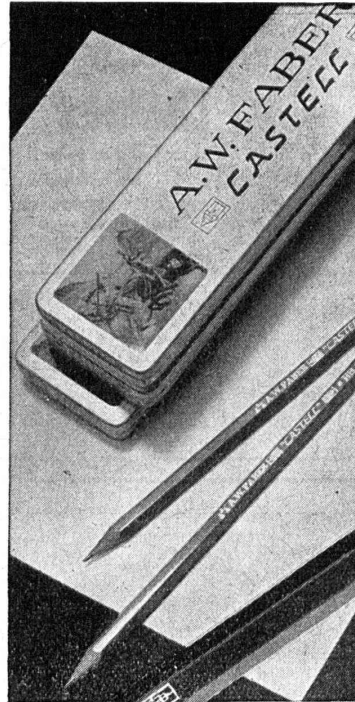
et Tensiomètres

pour mesurer la tension, l'affaissement et inclinaisons.

Limnigraphes et Moulinets
hydrométriques

Résistances électriques.

A. STOPPANI & Co. S. A.
BERNE

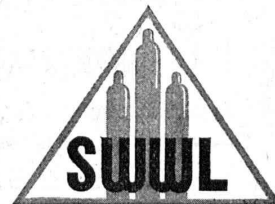


*Voilà
le crayon
de
l'ingénieur*

**A.W.
FABER**

CASTELL

En vente dans toutes les bonnes papeteries.



Marque de confiance
pour installations économiques de

Soudure autogène

Demandez devis ou renseignements des

Usines d'Oxygène et d'Hydrogène S. A. Lucerne

SERVICE APPAREILS ET ACCESSOIRES

SUCCURSALE A VEVEY: 51.144

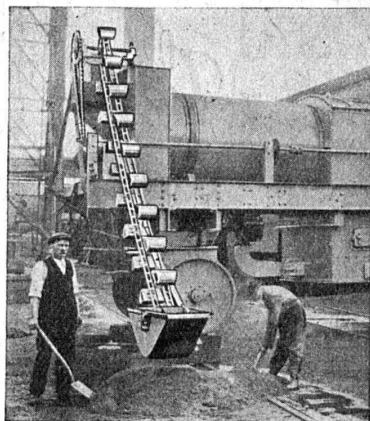
Aucune branche sans

Emaux, Couleurs et Vernis

de la

Maison Dr. LANDOLT S.A.
ZOFINGUE

Couleurs antirouille - Peintures isolantes
Imprégnations ignifuges sur bois, etc.

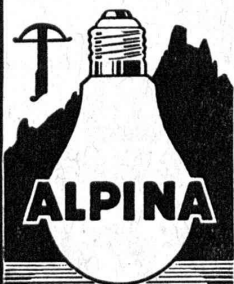


Equipez vos installations
avec les

**Chaînes
Renold**
pour transporteurs
et élévateurs

Chaînes de précision
en acier

W. Emil KUNZ
Gotthardstr. 21,
ZURICH 2. Tél. 52.910



Lampe à double spirale
à grande puissance lumineuse

ASTRON S. A., Fabrique de lampes
à incandescence, Kriens (Lucerne)



PATRIA

Société mutuelle suisse d'assurances
sur la vie
FONDÉE EN 1878

Toutes combinaisons d'assurances **vie**
et **rentes viagères**

Tous les bénéfices aux assurés

Agences générales dans tous les cantons



Protection

contre gaz, vapeurs, lumière, acides, éclats, poussière, etc. par des lunettes, filtres, masques, appareils respirateurs, vêtements.

Chambres de médecin. Appareils de revivification
G. HEFERMEHL-JAGGI, Dalmazirain 4, BERN

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction : **LAUSANNE**
Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel
Terreaux, 31
Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques.
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique

ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS

**S. A.
R. MAY
ING.**

LAUSANNE
Avenue de France 66 - Tél. 27.238

ROUTES

CONSTRUCTION ET REVÊTEMENTS
— Pavage — Béton — Tous revêtements bitumineux —

BAUMGARTNER & C^{IE} S. A.
LAUSANNE

Papiers tous genres

BREVET

Le propriétaire du brevet
suisse N° 174.833, concernant :
« Appareil portatif pour le cer-
clage des colis au moyen de
feuillard », désire vendre son
brevet ou céder des licences
d'exploitation en Suisse.

Adresser offres et proposi-
tions au Bureau de brevets
J. D. Pahud, Ingénieur-
Conseil, à Lausanne, rue
du Lion d'Or 4, qui les trans-
mettra à qui de droit.

R. Schmid-Jaisli
Zofingue
Plaques-adresses
Échantillons à disposition

CALCULS DE STABILITÉ
PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE

BÉTON ARMÉ
ET CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS, INGENIEUR - CONSEIL
LAUSANNE
Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. **LAUSEN**

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades - Planelles Klinker pour carrelages - Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweizer Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse, 9 (Entrée libre).

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
IMER, DE WURSTENBERGER & C^{IE}
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 113.353 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, pour Procédé pour la fabrication des éthers ou esters de la cellulose, en milieu solvant des éthers ou esters formés.
 N° 108.464 Société pour la Fabrication de la Soie artificielle « Rhodiaseta », pour: Procédé et appareil pour la fabrication de filaments artificiels.
 N° 162.250 Nicholas Japolsky, pour: Machine commutatrice à courant alternatif.
 N° 154.545 Fabrique Nationale d'Armes de Guerre S. A., pour: Arme à feu automatique. N° 174.119, pour: Fusil de guerre. N° 174.697, pour: Fusil de guerre.
 N° 168.318 Dunlop Rubber Company Limited, pour: Bande de roulement pour bandage pneumatique.
 N° 141.302 Thos. Firth & Sons Limited, pour: Appareil, ustensile ou autre objet résistant aux acides et autres agents chimiques, destiné en particulier à être employé dans des installations chimiques. (Des licences seulement, sont offertes).
 N° 159.141 Alfred Mentzel, für: Einrichtung zur Elektrolyse unter Druck.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer, de Wurstenberger & C^{ie}, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

La publicité seule
vous fera connaître...

SULZER

CHAUFFAGE PAR RAYONNEMENT

Système Crittall

Brevets +

Avantages particuliers :

Chaleur douce et agréable répartie uniformément dans chaque local. Aucun remou de poussière. Maximum de limpidité et de fraîcheur de l'air.

SULZER FRÈRES

Société Anonyme

WINTERTHUR

Bureau à Lausanne :

11, rue du Midi, 11

Téléphone : 23.367

Tuyaux d'un mètre
Tuyaux de deux mètres, avec manchon spécial pour conduite à haute pression.
Raccords, Coudes
Réductions

Tuyaux en ciment imprégnés

BREVET SUISSE + N° 152546

Grande résistance aux acides et à l'écrasement, coefficient d'abrasion très minime, surfaces lisses; excellents pour canalisations à gros débit, d'égoûts et pour conduites dans terrains marécageux, tourbeux ou contenant du gypse.

S. A. KANDERKIES, THOUNE

Un progrès décisif dans le chauffage au mazout

Cuenod

Ateliers H. Cuenod S.A.
 Châtelaine - Genève.

20% D'ECONOMIE

Brûleur «GAMMA-CUÉNOD»
 complètement automatique pour huiles très lourdes
 (huiles industrielles, huile n° III)

20 % d'économie par rapport aux qualités d'huiles employées habituellement • Consultez-nous •

AUTOPIC brev.



Premier porte-mine suisse de précision.

construit d'après le principe de l'interchangeabilité de toutes les pièces.

Avantages :

1. Mine toujours pointue.
2. Longue mine, solide, de 2 mm. de diamètre.
3. Echange rapide de la mine, en pressant sur la tête.
4. La mine se taille à l'aide d'un petit appareil monté dans le cône du porte-mine.
5. Exécution de précision, donc bon fonctionnement.
6. Longue durée.
7. Grande économie de temps.
8. Possibilité d'employer des mines encre et de couleurs.

Produit suisse au 100 %

Taille sa propre mine et réalise le rêve de tous ceux qui écrivent, dessinent et sténographient, fabriqué par :

LORETO S. A., Soleure Fabrique de vis et décolletages de précision

En vente dans toutes les papeteries et maisons similaires ou directement de la fabrique.

Dernière nouveauté :

Porte-craie de précision SOLO BREVETÉ

Exécution soignée.
Poli parfait.
Avance et recul de la craie.



Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

GAMSITE et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

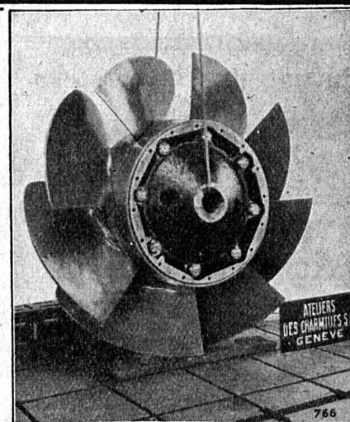
ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE

ROUE D'UNE TURBINE KAPLAN

32 M DE CHUTE

7300 CV - 375 T/M

TURBINES HYDRAULIQUES CHARMILLES - GENÈVE



Manufacture de Courroies S. A.

Anciennement Weber & Cie. **Menziken** Téléphone 133



Courroies de transmissions de tous genres

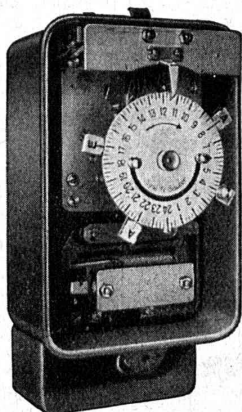
Courroies spéciales

Lanières - Agrafes - Colle

La publicité seule vous fera connaître !!!

FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES Fr. SAUTER, S.A. à Bâle (Suisse)

Spécialités bien connues :



**Interrupteurs horaires,
Interrupteurs comman-
dés à distance,**

**Thermostats,
Interrupteurs pour
machines frigorifiques,
Horloges à contact,**

pour compteurs à double ou
triple tarif, compteurs à
maximum,

**Equipements de
commande,**

**Allumeurs-extincteurs
pour cage d'escalier,**

**Régulateurs de température,
Régulateurs de pression, etc.**

**Appareils automatiques pour chauffages au
mazout,**

Thermostats de chambre, thermostats de chaudière, ther-
mostats à appliques, relais de commande, vannes com-
mandées à distance, vannes de réglage, vannes à papillon

Demandez nos catalogues

Bureau technique de GENÈVE, 12, rue Diday.

ASCENSEURS ET MOTEURS



SCHINDLER

FONCTIONNEMENT

SILENCIEUX

RÉPRÉSENTANT POUR
LA SUISSE ROMANDE :

V. HAUBRUGE, INGÉNIEUR

CH. DE LA BATELIÈRE, LAUSANNE TÉL. 22946



TRÜB, T'AUBER & C^{ie} S. A.

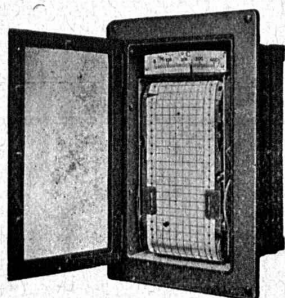
Fabrique d'instruments de mesure électriques et d'appareils scientifiques

ZURICH, AMPÈRESTRASSE 3

Enregistreurs à encre

pour toutes grandeurs
électriques.

Largeur utile
70 ou 150 mm.



**Enregistreurs
par points**

pour contrôle thermique.

1 à 6 courbes sur diagramme commun.



Le profil élégant

de l'appareil téléphonique Mod.

**Hasler, le plus populaire des ap-
pareils téléphoniques suisses, est
le cachet distinctif de nos pro-
duits.**

**Nous sommes les premiers spé-
cialistes suisses dans la fabrica-
tion de matériel téléphonique,
soit centraux téléphoniques pour
service manuel ou automatique,
sélecteurs à boutons, téléphones
ferroviaires, etc.**

**Demandez aussi des offres de la plus
grande fabrique suisse de téléphones :**

Hasler SA Berne

Téléphone 64

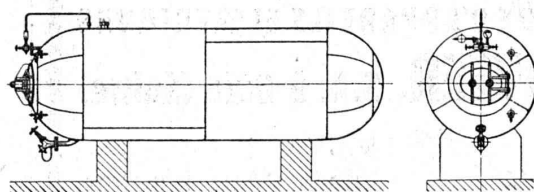
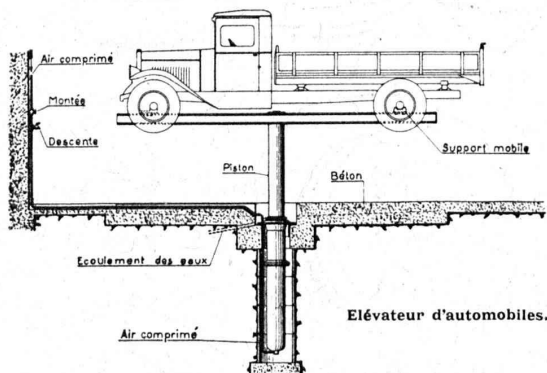
*Turbines hydrauliques.
Ponts et charpentes métalliques.*

Chaudronnerie. Réservoirs.

Appareils de levage et de transport.

Installation de laiteries, fromageries, abattoirs.

Appareils en acier inoxydable.



Tank à mouls, en acier inoxydable.
Pression d'acide carbonique : 7 atm.

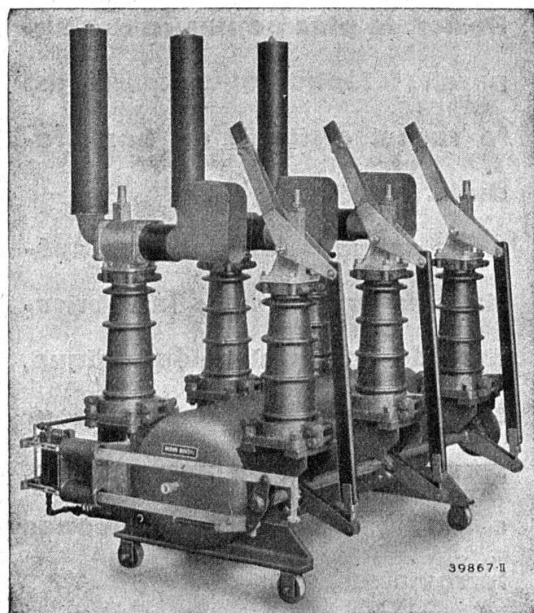
Ateliers de Vevey

Constructions mécaniques S. A.

S^{té} Aⁿ. BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN

Bureaux techniques :

Baden, Bâle, Berne, Lausanne



Voulez-vous éliminer les courts-circuits dans vos installations avec le maximum de

rapidité

et

sécurité ?

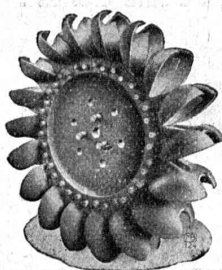
Si oui, adoptez notre nouveau

DISJONCTEUR PNEUMATIQUE ULTRA RAPIDE

pour toutes tensions jusqu'à 50 kV et puissances de rupture jusqu'à 600 MVA.

Demandez brochures et publications.

BENNINGER



TURBINES HYDRAULIQUES et
RÉGULATEURS MODERNES pour
TOUTES CHUTES et TOUS DEBITS

CONSTRUCTION MODERNES - RENDEMENT MAXIMUM GARANTI
ÉTABLISSEMENTS BENNINGER S. A., U Z W I L

- Téléphone 45.11